

GENERAL

E/CEPAL/CDCC/78/Rev.1

8 de Junio de 1982

ORIGINAL : INGLÉS

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA  
Oficina Sub-Regional para el Caribe  
COMITE DE DESARROLLO Y COOPERACION DEL CARIBE



PROGRAMA PROVISIONAL DE TRABAJO REVISADO  
DEL COMITE DE DESARROLLO Y COOPERACION DEL CARIBE  
1982- 1983

## PREFACIO

El Programa Provisional de Trabajo del Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe 1982-1983 (E/CEPAL/CDCC/78 y E/CEPAL/CDCC/78/Add.2) fue aprobado, con el entendido que, deberían incluirse ciertas modificaciones que surgieron del debate durante el Sexto Período de Sesiones que se incluyen en el Anexo II del Informe de dicha Sesión (E/CEPAL/CDCC/78)

El presente constituye el documento consolidado, según este mandato. Se debe hacer notar que se ha incluido un nuevo elemento del programa de trabajo, designado con el número 14, Comercio Internacional con el fin de incluir los requerimientos del Adendum 2. De la misma manera, también ha sido necesario agregar un texto separado para tratar el tema (e) del Anexo II "Actividades de Coordinación, con la Colaboración de Organismos Intergubernamentales y de Organismos Especializados".

Tomando en cuenta las restricciones presupuestarias de las Naciones Unidas, los elementos nuevos del programa y las actividades de coordinación tendrán que ser incorporadas en las partidas presupuestarias indicadas en el Anexo II. En consecuencia, no han sido revisados el cuadro "Resumen de Recursos Humanos" ni la sección "Recursos Financieros Necesarios para Implementar el Programa Provisional de Trabajo 1982-1983", que se incluyen en las páginas 28-29 y 30-47 del documento original.

## INTRODUCCION AL PROGRAMA DE TRABAJO 1982-83

El Secretariado del CDCC presenta, para la consideración de los Gobiernos de los Estados Miembros, el Programa Provisional de Trabajo para el período 1982-83.

De acuerdo al proceso de planificación y programación presupuestaria de las Naciones Unidas, el Programa Provisional de Trabajo fue preparado en el marco del Plan de Mediano Plazo 1980-1983.<sup>1/</sup> De manera más precisa, el Programa fue parcialmente diseñado en concordancia con la información general contenida en el sub-programa "Cooperación e Integración Económica en el Caribe" bajo el Programa 2 "Comisión Económica para América Latina" que a su vez, es parte del Capítulo 28 "Programas Principales Exclusivos de las Comisiones Regionales".

En este sentido, el objetivo general que se señala, continua siendo válido hasta fines del año 1983<sup>2/</sup> y es aplicable a cada uno de los trece elementos del programa que comprenden el Programa Provisional de Trabajo: "... Asistir a los Países Miembros del CDCC a formular políticas y promover actividades que conduzcan al progreso en la integración económica del Caribe y que promuevan su desarrollo a través de co-operación mutua."

Sin embargo, debido a que el plan de mediano plazo fue redactado antes de 1980, se ha tomado especial cuidado en reflejar los mandatos recientes del CDCC al redactar el Programa Provisional de Trabajo 1982-83.

El marco de referencia, en cuanto a tiempo, del Programa Provisional de Trabajo - dos años en vez de uno - obedece a las características del proceso de planificación y programación presupuestaria de Naciones Unidas, y se espera que permitirá una mejor evaluación del programa de trabajo futuro.

---

<sup>1/</sup> "Plan de Mediano Plazo Propuesto para el Período 1980-83"  
Doc. A/33/6/Rev.1; Vol IV.

<sup>2/</sup> Un plan de mediano plazo provisional para el período 1984-89 fue presentado a CEPAL en el XIX Período de Sesiones celebrada en Montevideo, Uruguay en mayo de 1981. (Ver documento E/CEPAL/G.1164 y E/CEPAL/G.1164 Rev.1).

Otro aspecto que es conveniente hacer notar, es que el Programa Provisional de Trabajo para 1982-83 aunque se ha preparado para satisfacer las demandas específicas de la sub-región y los países del Caribe, debe ser considerado simultáneamente como parte del Programa de Trabajo del Sistema CEPAL para 1982-83 presentado en el XIX Período de Sesiones de la Comisión. Por lo tanto, en este sentido, no se deberían ignorar los beneficios mutuos que se deberían esperar de las actividades interrelacionadas o de programas comunes.

Como una nota final, se debería tomar en cuenta que cualquier iniciativa del Comité que representa nuevas actividades no incluidas en el Programa Provisional de Trabajo presente, generarán implicaciones financieras que el Secretariado tendrá que estimar y cuya ejecución estará determinada por la obtención de recursos financieros adicionales. Además, lo anterior adquiere mayor importancia a la luz de las solicitudes de recursos financieros que están ya contenidas en el Anexo I del Programa Provisional de Trabajo para el Bienio 1982-83.

1. ESTUDIO ECONOMICO DE LOS PAISES DEL CARIBE

(a) Resultados finales y duración estimada

Publicaciones técnicas:

- i) Actividad Económica 1981 en los Países del Caribe  
(noviembre 1981 - agosto 1982);
- ii) Actividad Económica 1982 en los Países del Caribe  
(noviembre 1982 - agosto 1983).

Cada publicación anual incluye una sección dedicada a revisar la evolución de la economía regional del Caribe durante los últimos años, además de una sección que contiene estudios individuales de catorce países de la sub-región.<sup>3/</sup>

(b) Método previsto de trabajo

En ambos casos, las actividades se desarrollarán en cuatro etapas básicas:

- i) Preparación y envío de solicitudes de datos  
(noviembre a diciembre);
- ii) Recolección y revisión de datos (enero a marzo);
- iii) Preparación del primer borrador de la publicación  
(abril a mayo);
- iv) Revisión y preparación de la versión final de la publicación (junio a agosto).

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL  
y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Los estudios individuales de los países son utilizados también en la preparación de la publicación anual de CEPAL, el Estudio Económico de América Latina.<sup>4/</sup>

---

<sup>3/</sup> Antigua, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Jamaica, Montserrat, San Kitts, Sta. Lucía, San Vicente, Suriname, Trinidad y Tobago.

<sup>4/</sup> Véase elemento del programa 240.1.1 "Análisis de la Evolución de la Economía Latinoamericana" del programa "Problemas y Políticas de Desarrollo" en el documento E/CEPAL/G.1162 titulado "Programa Provisional de Trabajo para el Sistema CEPAL 1982-83"; este documento fue presentado en el XIX Período de Sesiones de CEPAL (4 al 16 de mayo de 1981).

(d) Usuarios, cómo contactarlos, y usos anticipados

Los principales usuarios son: los ministerios de planificación de los países del Caribe; institutos de investigación públicos, privados e internacionales; investigadores y profesores de temas relacionados con el desarrollo económico, especialmente en el Caribe; y funcionarios de organismos internacionales económicos y financieros. El contacto se efectúa a través de una amplia distribución de documentos de acuerdo con una lista actualizada de instituciones e individuos. Las publicaciones listadas en (a) permiten a los usuarios mantener un nivel necesario y actualizado de conocimientos respecto al comportamiento de cada una de las economías nacionales y de la sub-región en su totalidad, y permite además comparaciones de las economías nacionales con aquellas del resto de la sub-región.

2. COOPERACION TECNICA E INTEGRACION ENTRE LOS PAISES DEL CARIBE

(a) Resultados esperados y duración estimada

- i) Provisión de servicios substantivos para dos reuniones (una cada año) de Funcionarios de Planificación de los Países Miembros del CDCC (1982-1983)
- ii) Organización y convocación de los grupos de trabajo de planificación - en agricultura, energía, planificación física y regional, planificación de transportes, recursos humanos y capacitación.

(b) Método previsto de trabajo

Además de los resultados indicados en el punto (a), se espera también la colaboración con UNESCO, dentro del marco de un programa destinado a resolver las barreras de idioma existentes en la región del Caribe, especialmente a través de una serie de cursos de capacitación en enfoques modernos para la enseñanza de idiomas por parte de grupos itinerantes de recursos.

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Los resultados i) y ii) requerirán de la colaboración necesaria del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES). El punto b) será coordinado con UNESCO.

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios de las actividades i) y ii) son: los ministerios de planificación, funcionarios de estos organismos y otros funcionarios de gobierno que participan en aquellos sectores para los cuales son convocados los grupos de trabajo. Los contactos pueden efectuarse a través de las diversas reuniones. Se espera que esto contribuya al fortalecimiento del proceso de planificación en los países miembros del CDCC.

En cuanto al programa para la superación de las barreras de idioma en el Caribe, los usuarios serán los profesores/capacitadores y las personas que participan en la planificación educacional en el Caribe. Como resultado se espera intensificar la cooperación técnica y económica entre los países de la región.

3. RACIONALIZACION E INCREMENTO DE LA PRODUCCION DE ALIMENTOS EN  
LOS PAISES MIEMBROS DEL CDCC

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Publicación bienal de "Estadísticas Agrícolas, Países del Caribe" (1982);
- ii) Reunión de las Asociaciones de Productores y/o Exportadores de arroz, legumbres, vegetales frescos, tubérculos y frutas (especialmente cítricos) (1982);
- iii) Encuesta sobre las actividades agro-industriales existentes en el área del CDCC (1982-83)

(b) Método previsto de trabajo

Esta reunión tiene como propósito discutir y llegar a un acuerdo sobre la implementación de los programas de acción diseñados para incrementar la producción y el comercio tanto nacional como regional de cada uno de los productos mencionados.

Además de las actividades mencionadas en (a) durante el bienio 1982-83 podrán llevarse a cabo las siguientes:

- actividades de apoyo para la organización y convocación de grupos de trabajo en planificación agrícola;<sup>5/</sup>
- establecimiento de un Sistema de Información del Caribe para agricultura<sup>6/</sup>
- el trabajo llevado a cabo por el grupo de trabajo en Investigación Agrícola y la implementación de los proyectos 3 y 6 del CCST.<sup>7/</sup>

---

<sup>5/</sup> Véase el elemento 2 del programa "Cooperación e Integración Técnica entre los Países del Caribe."

<sup>6/</sup> Véase el elemento 12 del programa "Sistema de Información del Caribe"

<sup>7/</sup> Véase el elemento 13 del programa "Servicios del Secretariado del Consejo del Caribe para la Ciencia y Tecnología."



(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL  
y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Colaboración con UNCTAD, FAO y algunas organizaciones regionales apropiadas.

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Entre los principales usuarios están los organismos de planificación agrícola de los Ministerios de Planificación y las oficinas de planificación sectorial agrícola de los Ministerios de Planificación o las Oficinas Nacionales de Planificación.

Se espera ayudar a los países del Caribe a resolver problemas que impiden una integración económica plena en la sub-región y ayudar en la formulación e implementación de políticas coherentes respecto a la alimentación, así como combatir la pobreza y el desempleo rural.

4. DESARROLLO INDUSTRIAL EN EL CARIBE

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Estudios (monografías nacionales) sobre el desarrollo de industrias pequeñas y medianas en el Caribe (1982-83)
- ii) Estudio sobre estrategias alternativas para el desarrollo industrial en los países miembros del CDCC (1982).

(b) Método previsto de trabajo

Con respecto a la actividad ii), un grupo de expertos ad hoc se reunirá en 1982 para revisar el estudio correspondiente. Además de los resultados mencionados en el punto (a), el Secretariado del CDCC continuará su colaboración con UNIDO en la implementación de la Encuesta sobre el Desarrollo Industrial en el Caribe.

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o con aquellos de otras organizaciones o unidades

Colaboraciones con UNIDO, CARICOM y CDB.

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios son: los gobiernos de los países miembros del CDBB, particularmente los organismos nacionales responsables de la formulación de políticas industriales. Otros usuarios adicionales serán: el sector empresarial y otras instituciones relacionadas con la industria. Estos pueden ser contactados a través de la distribución de documentos, organización de reuniones, y/o consultas directas.

Se espera proporcionar servicios útiles de apoyo para la toma de decisiones en áreas relacionadas con el proceso de industrialización, a los niveles nacionales y sub-regionales.

5. DESARROLLO Y CONSERVACION DE ENERGIA Y RECURSOS NATURALES

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Un estudio sobre el impacto de los precios elevados del petróleo sobre los países importadores de petróleo en el Caribe - posiblemente Suriname (1982);

- ii) Seminario de capacitación en técnicas y metodología para la elaboración de balances de recursos energéticos (1982);
- iii) Taller sobre recursos minerales (1983).

(b) Método previsto de trabajo

Asistencia técnica para el seminario y el taller será proporcionado por consultores.

Además de las actividades mencionadas en el punto (a) durante el bienio 1982-83 se espera que se podrán llevar a cabo las siguientes actividades:

- en el área de los recursos hídricos, particularmente relacionado con la Década Internacional de Sanidad y Agua Potable;
- en el área de recursos energéticos nuevos y renovables, relacionado con la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Recursos Energéticos Nuevos y Renovables celebrada recientemente;
- apoyo en la organización y convocación de grupos de trabajo para la planificación en energía.<sup>8/</sup>

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Este elemento del programa está vinculado con varias de las actividades consideradas en el programa de "Recursos Naturales y Energía" del Sistema CEPAL. <sup>9/</sup> Se solicitará colaboración con CARICOM, CDB, OLADE y el Consejo Científico de la Comunidad Británica, así como otros organismos de las Naciones Unidas.

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los países miembros del CDCC son los usuarios principales, así como algunas oficinas nacionales relacionadas con el desarrollo y la conservación de recursos naturales, y con los problemas energéticos. Podrán ser contactados a través de la distribución de documentos, participación en los seminarios y talleres o a través de otros métodos ad hoc. Se espera contribuir a mejorar el entendimiento sobre la importancia de un manejo

---

<sup>8/</sup> Véase elemento 2 del programa "Cooperación e Integración Técnica entre los Países del Caribe".

<sup>9/</sup> Véase, por ejemplo, los elementos 460.3.1 y 360.3.2. del programa (Doc. E/CEPAL/G.1162).

integral y eficaz de los recursos naturales y energéticos, para mantener y garantizar el desarrollo social y económico de los países de la sub-región.

6. PROBLEMAS DE TRANSPORTE Y COMUNICACIONES A NIVEL SUBREGIONAL

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Colaboración dentro del marco del proyecto conjunto UNCTAD/IMCO sobre transportes marítimos, en la actualización y publicación de "Estadísticas de Transporte Marítimo en los Países Miembros del CDCC" (1982-83)
- ii) Asistencia para el establecimiento de una Unión Postal del Caribe (1982).

(b) Método previsto de trabajo

Además de las actividades mencionadas en el punto (a) se han previsto las siguientes actividades para el bienio 1982-83:

- actividades en el área de aviación civil
- actividades en el área de telecomunicaciones, particularmente aquellas relacionadas con el proyecto conjunto CDCC/ITU para la provisión de frecuencias de radio adecuadas para emergencias, en los casos de desastres naturales y prestación de ayuda <sup>10/</sup>
- actividades en el área de facilitación de comercio y transporte
- actividades en el área de búsqueda y rescate, así como el desarrollo de barcos pequeños en el Caribe Oriental (ambos dentro del marco del proyecto conjunto UNCTAD/IMCO)
- asistencia para la organización y convocación de grupos de trabajo en planificación de transportes (1982-83). <sup>11/</sup>

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o con aquellos de otras organizaciones o unidades

Las actividades en el área de transportes y comunicaciones se realizan en colaboración con UNCTAD, IMCO, ICAO, UPU, ITU, PNUD, el el IBRD. Existe colaboración también con CARICOM, CDB y OECS.

---

<sup>10/</sup> Véase Programa Conjunto ITU/CDCC en el Area de las Telecomunicaciones E/CEPAL/CDCC/90.

<sup>11/</sup> Véase elemento 2 del programa "Cooperación Técnica e Integración entre los Países del Caribe."

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los usuarios estarán principalmente constituidos por los Ministerios de Transporte de los países miembros del CDCC, compañías de transportes (tales como la West Indies Shipping Corporation); autoridades portuarias, y otras organizaciones públicas y privadas que participan en el comercio y el transporte internacional. Podrán ser contactados a través de la distribución de documentos, organización de reuniones, y/o contactos directos. Se espera aportar al mejoramiento de los servicios de transporte y al desarrollo de medios de transporte menos costosos.

7. CREACION DE EMPRESAS MULTINACIONALES DE PRODUCCION Y COMERCIALIZACION DEL CARIBE

(a) Resultados finales y duración estimada

- Estudios sobre el establecimiento de empresas multinacionales incluyendo la pesca y producción de libros (1982-83)
- Seminario sobre empresas multinacionales (1983).

(b) Método previsto de trabajo

Una primera etapa estará dedicada a la identificación de las empresas multinacionales que se han creado en la sub-región del Caribe; una segunda etapa llevará a cabo la evaluación de los niveles de funcionamiento y los tipos de actividades realizadas; la tercera etapa estará enfocada hacia las áreas donde podrían establecerse empresas multinacionales que contribuyan a aumentar la producción y el comercio en la sub-región. Los resultados y conclusiones derivados de los estudios correspondientes serán posteriormente analizados y discutidos en un seminario de carácter técnico.

Es conveniente hacer notar que ya fue iniciado un estudio de pre-factibilidad para la creación de una Empresa para la producción de Materiales Impresos y Audiovisuales en el Caribe. Se espera completar este estudio a mediados de 1982.

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Básicamente las actividades se realizarán en colaboración con UNCTAD y UNIDO.

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios serán: los ministerios de la sub-región cuyos representantes participan en el seminario. Se espera que los estudios en referencia contribuyan a una cooperación más estrecha y a la integración entre los países de la sub región.

8. IDENTIFICACION DE LAS POSIBILIDADES DE UNA COOPERACION E INTEGRACION MAS ESTRECHA ENTRE EL CARIBE Y AMERICA LATINA

(a) Resultados finales y duración estimada

No menos de dos estudios (uno cada año) en las áreas específicas donde es factible una mayor cooperación e integración entre el Caribe y América Latina (1982-83).

(b) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Las actividades aquí consideradas tomarán particularmente en cuenta aquellas incluidas bajo el elemento 340.0.1 del programa, "Análisis de los procesos de integración y cooperación regional". <sup>12/</sup>

Se buscarán también instancias de colaboración con UNCTAD, el Secretariado de CARICOM y el CDB.

(c) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios serán: los secretariados de las instituciones de integración existentes, y las instituciones financieras que las apoyan. Los estudios pueden contener también información y opiniones útiles para las cámaras de comercio, asociaciones de productores y exportadores, y otros organismos del sector privado interesados en el comercio intra-regional.

---

12/ Véase documento E/CEPAL/G.1162.



9. DESARROLLO DE UN PROGRAMA DE TRABAJO SOCIAL PARA LOS PAISES MIEMBROS DEL CDCC

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Creación y operación de un Consejo del Caribe para el Desarrollo Económico y Social (1982-83);
- ii) Se continuará proporcionando asistencia, cuando sea solicitada, al proyecto conjunto CDCC/UNESCO, "Empresa del Caribe para la Producción y Distribución de Materiales Impresos y Audio-visuales" (1982-83);
- iii) Cuando sea solicitado, se seguirá proporcionando asistencia al proyecto para el desarrollo de una Red de Centros para la Recopilación y Difusión Cultural (1982-83);
- iv) Reunión técnica para evaluar las monografías sobre cambios en las estructuras sociales en Sta. Lucía y Dominica (segundo cuatrimestre de 1982);
- v) Monografías sobre los cambios en las estructuras sociales de Granada y San Vicente (1983).

(b) Método previsto de trabajo

Un informe sobre la factibilidad del Consejo que además contenga los estatutos provisionales debe ser preparado por un consultor y luego presentado a un pequeño grupo de expertos ad hoc (1982). Luego se convocará una segunda reunión (al menos cuatro meses después de la reunión del grupo ad hoc) para aprobar los estatutos y definir el programa de trabajo del Consejo (1982). Finalmente, durante 1983, podría convocarse una tercera reunión para evaluar las actividades del Consejo durante el primer año.

Durante 1982-83 se proporcionará apoyo a la organización y convocación de grupos de trabajo en planificación de recursos humanos. <sup>13/</sup>

---

13/ Véase elemento 2 del programa "Cooperación Técnica e Integración entre los Países del Caribe".

Durante este período el secretariado deberá evaluar la posibilidad de establecer una Escuela de Post-Grado de FLACSO para el estudio de la antropología social en el Caribe.

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL:  
y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Colaboraciones con UNESCO y la Universidad de las Naciones Unidas.

Las actividades pueden vincularse al elemento 530.1.1 del programa, "Estilos de Desarrollo y Cambio Social en América Latina". <sup>14/</sup>

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios serán: los gobiernos de los países miembros del CDCC, particularmente los ministerios responsables de la formulación e implementación de políticas sociales en las áreas de educación y cultura, relaciones laborales y comunicaciones. Los ministerios de Planificación del Desarrollo también podrán obtener beneficios en la identificación de las características y el flujo de los recursos humanos dentro y fuera de la región. Entre los otros usuarios estarán los centros académicos y las universidades que participan en investigaciones y docencia relacionada con el desarrollo social. Se espera ampliar los conocimientos sobre las principales estructuras sociales de las sociedades insulares de la sub-región, para así mejorar las posibilidades de lograr un proceso de desarrollo controlado y establecer un intercambio con la región Latinoamericana que sea beneficiosa para ambas partes.

---

14/ Véase documento E/CEPAL/G.1162.

10. INTEGRACION DE LA MUJER AL DESARROLLO ECONOMICO

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Capacitación en programación, relacionado con agro-empresas, desarrollo industrial, generación de ingresos, servicios comunitarios, comercialización y administración, investigación y recolección de datos, etc. (1982-83);
- ii) Asistencia técnica para la formulación, implementación y evaluación de proyectos, a los niveles nacionales y sub-regionales (1982-83);
- iii) Organización de un curso sobre la mujer y la planificación del desarrollo (1982);
- iv) Estudio de la mujer y la energía en el Caribe (1982);
- v) Estudio de mercados y proyectos de generación de ingresos para las mujeres (1982);
- vi) Desarrollo de centros o unidades nacionales de información (1982-83);
- vii) Aporte y participación en la Tercera Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer al Desarrollo Social y Económico en América Latina y el Caribe, y en actividades subsecuentes derivadas de la misma (1982-83).

(b) Método previsto de trabajo

Con respecto a las actividades (iv) y v) mencionadas en el punto (a), los estudios pueden ser discutidos en una o dos reuniones técnicas de expertos. También está prevista una colaboración con UNIDO, dentro del marco del proyecto "Taller sobre el Desarrollo de Capacidad Empresarial Industrial para las Mujeres del Caribe Oriental".

(c) Relación con otros proyectos del sistema CEPAL y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Existe una estrecha colaboración con las actividades realizadas por la Unidad de Integración de la Mujer al Desarrollo Económico y Social de CEPAL. También se llevan a cabo actividades conjuntas con otras organizaciones tales como PNUD, OIT, FAO y UNICEF: igualmente, con CARICOM y la Universidad de las Indias Occidentales (UWI), especialmente la Unidad de la Mujer y el Desarrollo (WAND).

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los usuarios en este caso son los gobiernos de la países miembros que participan en la Conferencia Regional mencionada anteriormente, que contribuye a la identificación de necesidades regionales, la formulación de recomendaciones, proporciona evaluaciones periódicas, y sirve de foro para el intercambio de información. Además de los gobiernos de los países miembros, los usuarios deben incluir las mujeres de la sub-región del Caribe, particularmente las mujeres rurales, los pobres del sector urbano marginado y sus familias. Se espera contribuir al mejoramiento substantivo de la situación de la mujer en el Caribe.

11. COOPERACION EN EL ANALISIS DEMOGRAFICO

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Asistencia técnica (procesamiento del censo y análisis de los datos censales) a Suriname - censo nacional - y a los países anglófonos del Caribe - censo regional (Enero-Mayo 1982);
- ii) Seminario técnico para analizar los resultados de la encuesta experimental sobre emigración (segundo cuatrimestre de 1982), a realizarse en Barbados;
- iii) Curso regional intensivo de Análisis Demográfico para, aproximadamente, veinticinco participantes, provenientes de los países anglófonos del Caribe (dos meses de duración, 1982). <sup>15/</sup>

(b) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Las actividades relacionadas con el punto (ii) se realizan junto con la Unión Internacional de Estudios Científicas de Población (ISUUP). El curso regional se ejecutará con la colaboración de CELADE y el Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales de la Universidad de las Indias Occidentales.

(c) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios son los organismos nacionales vinculados con el estudio de políticas demográficas y de población y funcionarios de oficinas nacionales, y centros universitarios que realizan estudios de población. Se espera que estas actividades contribuyan a una mejor comprensión de la relación entre problemas económicos y sociales que enfrentan los países de la sub-región y la dinámica poblacional; y ayuden al logro de una armonización entre los objetivos del desarrollo económico y las tendencias poblacionales.

---

15/ Será financiado con recursos extra-presupuestarios (US\$ 91,000)

12. SISTEMA DE INFORMACION DEL CARIBE

(a) Resultados finales y duración estimada

- I) Respecto al establecimiento de un sistema de información sobre agricultura en el Caribe, la única actividad prevista es una reunión de bibliotecarios especializados en agricultura, a ser convocada en el curso de 1982;
- ii) Respecto al Banco de Datos Estadísticos, para el bienio 1982-83 se prevén las siguientes actividades:
- Publicación de un Directorio de las principales publicaciones estadísticas dentro de la sub-región (uno/año; cuarto cuatrimestre de 1982 y cuarto cuatrimestre de 1982)
  - Publicación técnica que incluya series cronológicas de diversas variables macro-económicas, para todos los países miembros del CDCC (1982 y tercer cuatrimestre de 1983)
  - Seminario para estadísticos, relacionado con el Banco de Datos Estadísticos (cuarto cuatrimestre de 1982)
  - Con base en las solicitudes de los países de la sub-región, provisión de datos estadísticos (series cronológicas de diversas variables macro-económicas, tales como PIB, importaciones, precios, etc.).
- iii) Una primera reunión del Congreso del Caribe de Profesionales de la Información, a ser convocada antes de julio 1982, en Barbados, que ha ofrecido los servicios de sede;
- iv) Dentro del marco de proyecto CARISPLAN, <sup>16/</sup> se prevén los siguientes resultados:
- Publicación de los Resúmenes de CARISPLAN (cuatro cada año - 1982)
  - Seminario Nacional de Capacitación en Suriname, para aproximadamente veinte participantes (una semana; último cuatrimestre de 1982)

---

<sup>16/</sup> Debido a que los recursos extra-presupuestarios están disponibles solamente hasta diciembre de 1982, (fin de la Fase II del Proyecto) no se ha considerado por el momento un programa de trabajo posible a realizar durante 1983.

- Seminario Nacional de Capacitación en Cuba, para aproximadamente veinte participantes (una semana; segundo cuatrimestre de 1982)
- Seminario Regional de Capacitación para promocionar el uso de información por parte de los planificadores de los países miembros del CDCC, para aproximadamente veinte participantes, en Puerto España (dos semanas; segundo cuatrimestre de 1982)
- Taller para evaluar el Sistema de Información del Caribe - Planificación, aproximadamente veinte participantes (cuarto cuatrimestre de 1982).

(b) Método previsto de trabajo

- i) La propuesta preliminar del proyecto para el establecimiento de un Sistema de Información del Caribe en Agricultura debe ser mejorado antes de presentarlo a un organismo internacional para financiamiento extra-presupuestario. No obstante, y tomando en cuenta que el CDCC y la mayoría de los Ministros de Agricultura han aceptado la propuesta para el establecimiento de dicho sistema, la convocación de esta reunión tendría como propósito explicar en detalle las principales características del proyecto y llegar a un acuerdo sobre el contenido del programa de trabajo futuro.
- ii) Tan pronto un número suficiente de países ratifique los Estatutos del Congreso de Profesionales de la Información, se convocará la reunión para preparar un programa detallado de trabajo y definir varias propuestas de proyectos.

Un consultor de UNESCO preparará uno de los documentos básicos para la reunión.

- iii) Continuarán las actividades relacionadas con la provisión de servicios de asesoría y capacitación, para así contribuir al desarrollo de centros nacionales de información que permitirán mayor acceso a la literatura sobre planificación del desarrollo existente en la región del Caribe. Durante 1982, se concentrarán esfuerzos especiales en los siguientes países: Sta. Lucía, las Bahamas, Dominica, y las Antillas Holandesas. Adicionalmente, durante este bienio se iniciarán

actividades para la creación de un Banco de Datos de Unidades de Información en el Caribe.

- iv) Deberá notarse que, aparte de las actividades mencionadas en el punto (a), dentro del marco del proyecto CARICOM/ITC para un sistema de información de comercio (por medio del establecimiento, fortalecimiento, y vinculación de los servicios nacionales de información sobre comercio), se iniciarán esfuerzos durante 1982-83 para incluir todos los países del CDCC que no son miembros de CARICOM, para así contribuir a la promoción y desarrollo del comercio exterior con otros países dentro y fuera de la región del Caribe
  - v) Adicionalmente, con la colaboración de WIPO se realizarán actividades dirigidas al establecimiento de un sistema de información y documentación sobre patentes con el cual se espera mejorar la recolección y difusión de información sobre patentes, y facilitar la transferencia de tecnología relacionada con la propiedad industrial.
- (c) Relación con otros proyectos del sistema CEPAL y/o aquellos de otras organizaciones o unidades
- i) El establecimiento de un Sistema de Información del Caribe puede realizarse con la colaboración de FAO y otras organizaciones vinculadas con la agricultura
  - ii) En cuanto al Banco de Datos Estadísticos, las actividades están básicamente vinculadas a aquellas incluidas en el sub-programa 540.1. "Marco regional de la información cuantitativa", preparado por la División de Estadísticas y Análisis Cuantitativo de CEPAL, Santiago. También se realizarán actividades con la colaboración del PNUD (Proyecto CAR/80/002 "Desarrollo de Series Estadísticas") y con el Secretariado de CARICOM
  - iii) Está prevista la colaboración de UNESCO en las actividades relacionadas.



iv) CARISPLAN es el componente del Caribe del Proyecto INFOPLAN; por lo tanto, existe una estrecha colaboración con el Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES), con sede en Santiago. Así mismo existen vínculos con el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), especialmente con el sub-programa de cooperación. <sup>17/</sup>

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

- i) Los principales usuarios serán los Ministerios de Agricultura y las oficinas sectoriales agrícolas de los ministerios, y las oficinas nacionales de planificación. Entre otros usuarios estarán los institutos nacionales de investigación, las universidades interesadas en el sector agrícola y el rol del sector en el desarrollo económico y social de la sub-región. Se espera, entre otros resultados, aportar al desarrollo de conocimientos en el campo de la agricultura, permitir la preparación de sistemas de políticas y facilitar la formulación de planes, programas y proyectos dirigidos a la agricultura
- ii) La publicación y las actividades consideradas como parte del Banco de Datos Estadísticos pueden ser de utilidad para los organismos internacionales y regionales que requieran datos estadísticos sobre la sub-región del Caribe, para los gobiernos que soliciten estadísticas comparativas, y para los institutos de investigación y otros especialistas. Pueden obtenerse por medio de solicitudes, o distribución de materiales de acuerdo a una lista actualizada de instituciones y personas. El Banco de Datos Estadísticos está diseñado principalmente para proporcionar información actualizada y correcta a los planificadores, formuladores de políticas e investigadores.

---

<sup>17/</sup> Véase sub-programa 240.12 "Cooperación entre Organismos de Planificación" en documento E/CEPAL/G.1162.

- iii) El Congreso del Caribe de Profesionales de la Información se concibe como organismo permanente de coordinación que asesore al CDCC y a los países miembros en temas relacionados con su área de competencia. Como está expresado en los Estatutos Provisionales, el Congreso identificará las actividades prioritarias en el área de la información que son relevantes para el desarrollo y la cooperación en el Caribe, proporcionará asesoría para el establecimiento de sistemas sectoriales que aseguren el desarrollo del Sistema de Información del Caribe en ciertos sectores específicos, preparará medidas concretas para el desarrollo de una infraestructura de información a los niveles nacionales y sub-regionales
- iv) El sistema de información para la planificación (CARISPLAN) está diseñado como instrumento de apoyo y cooperación para las personas e instituciones que realizan la planificación económica y social. Para lograr este objetivo debe prepararse una infraestructura de información y documentación, especialmente en términos de los recursos humanos involucrados. Los seminarios de capacitación y los servicios de asesoría permiten capacitar al personal, además de servir de mecanismo de retro-alimentación al sistema. Se espera que CARISPLAN sirva de apoyo a las agencias de planificación del Caribe, y al personal que participa, a través de actividades de investigación y toma de decisiones, en el proceso de planificación económica y social. Se espera que también sea un mecanismo de apoyo para la cooperación e intercambio entre los organismos de planificación.

13. SERVICIOS DE APOYO DEL SECRETARIADO DEL CONSEJO DEL CARIBE DE CIENCIA Y TECNOLOGIA (CCST)

(a) Resultados finales y duración estimada

- i) Asistencia técnica a los grupos de trabajo en las siguientes áreas: energía, transferencia de tecnología y patentes, sistemas de información, investigación agrícola, <sup>18/</sup>asuntos marítimos (incluyendo la pesca), salud, universidades, el sector industrial y otras instituciones de los sectores privados y públicos, y nuevas tecnologías (micro-procesadores, tecnología biológica, etc.)
- ii) Asistencia técnica para la implementación de seis proyectos aprobados por el CCST (1982-83). <sup>19/</sup>

(b) Método previsto de trabajo

El método previsto de trabajo es variable y dependerá del tipo de trabajo bajo consideración. Sin embargo, los seis proyectos serán implementados de acuerdo con el siguiente orden de prioridades:

- i) Evaluación de las Capacidades Nacionales en Ciencia y Tecnología
- ii) Establecimiento de una Revista de Ciencia y Tecnología del CCST
- iii) Desarrollo de Agroindustrias a Nivel Rural
- iv) Preparación e Intercambio de Materiales Audio-Visuales para la Educación en Ciencia y Tecnología
- v) Conservación e Intercambio de Germoplasmas de Plantas Cultivables
- vi) Estudio de las Consecuencias del Desarrollo de Cultivos Energéticos en la Oferta de Alimentos en la Región.  
Durante el bienio se llevará a cabo un estudio preliminar destinado al establecimiento de un Centro del Caribe para el cultivo de Arroz y Transferencia de Tecnología. El método previsto de trabajo será diseñado por el CCST.

---

<sup>18/</sup> En este caso particular, el grupo de trabajo no sólo asesora al CCST, sino que tiene como propósito lograr una red colaboracional de institutos de investigación agrícola.

<sup>19/</sup> Véase documento CDCC/CCST/81/G.

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL  
y/o aquellos de otras organizaciones o unidades

Se preveen colaboraciones con CARICOM, CDB (Unidad de Tecnología y Energía), PNUD, UNESCO, UNSTD, y otras organizaciones de las Naciones Unidas que operan en el campo de la ciencia y tecnología.

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios serán los países del GDCC, específicamente las comunidades científicas y otros grupos. Los usuarios serán contactados principalmente a través de la Revista de Ciencia y Tecnología y los materiales audio-visuales. Se espera que las actividades incluidas en este elemento del programa ayuden a fortalecer la cooperación e integración referida a la ciencia y tecnología entre los países miembros del GDCC, desarrollar un entendimiento del rol de la ciencia y tecnología en el desarrollo y mejorar el bienestar de la población, especialmente la población rural.

14. COMERCIO INTERNACIONAL

(a) Resultados finales y duración estimada:

- i) Definición de pautas para la participación de países no miembros del CDCC en el Proyecto CARICOM/ITC de Información sobre Comercio Regional (1982);
- ii) Inicio del registro de productos que se comercian dentro de la región del Caribe (1983);
- iii) Preparación de un inventario de productos con posibilidades comerciales, clasificando separadamente los productos básicos tales como alimentos y productos agrícolas, y los bienes industriales que se producen dentro de la sub-región;
- iv) Realización de un seminario sobre las operaciones comerciales técnicas de importación/exportación utilizadas en la región (1983).

(b) Método previsto de trabajo

Se considera necesario el inicio de una estrecha coordinación de las actividades con aquellas del proyecto CARICOM/ITC, para así promover la cooperación técnica entre los gobiernos de toda la sub-región en los siguientes aspectos:

- i) creación y fortalecimiento de sistemas nacionales de información sobre el comercio (TIS);
- ii) recolección de información e inicio de discusiones sobre operaciones y técnicas de importación/exportación utilizadas dentro de la sub-región;
- iii) En una etapa posterior, promoción y ampliación del comercio intraregional, aumento del flujo de exportaciones de la sub-región hacia otros países.

La información derivada de los resultados aquí planteados deberá complementar la preparación de otros elementos del programa provisional; específicamente, los siguientes:

- 3. (ii) Reunión de Asociaciones de Productores y/o Exportadores de diversos productos agrícolas

- 4. (ii) Estudio de las estrategias alternativas para el desarrollo industrial en los países del CDGC.
- 7. (i) Estudios que identifiquen las áreas apropiadas para la creación de empresas multinacionales.
- 8. Identificación de las Posibilidades de una Cooperación e Integración más estrecha entre el Caribe y América Latina.

Debe subrayarse que este elemento del programa es compatible y complementario con el Sistema de Información del Caribe (elemento 12 del presente programa provisional).

(c) Relación con otros programas del sistema CEPAL y/o aquellos de otros organismos o unidades

Estas actividades se realizarán con la colaboración de la División de Desarrollo Comercial de CEPAL, dentro del subprograma 340. También se busca la cooperación de UNCTAD a través de proyectos conjuntos CEPAL/UNCTAD, parecidos a aquellos actualmente en marcha en la Sede Central de CEPAL. Deberán aprovecharse las experiencias en esta área adquiridas a nivel latinoamericano, además de solicitar cooperación técnica de instituciones tales como ALADI y SELA.

(d) Usuarios, cómo contactarlos y usos anticipados

Los principales usuarios serán los exportadores e importadores de la sub-región, así como los Ministerios de comercio y organizaciones comerciales nacionales en todos los países.

Los usuarios serán contactados a través de las publicaciones de CEPAL y mediante los mecanismos propuestos por el proyecto CARICOM/ITC, tomando en consideración su ampliación a la sub-región en su conjunto; por ejemplo:

- registro de importadores/exportadores del CARICOM
- boletín de mercancías
- boletín de oportunidades comerciales

El seminario propuesto permitiría un mayor contacto entre los Funcionarios de gobierno de la sub-región, y puede resultar en un fortalecimiento de contactos, armonización de las regulaciones comerciales, y mayor cooperación técnica.

RESUMEN DE LOS RECURSOS HUMANOS  
(por Elementos del Programa)

PROGRAMA: COOPERACION ECONOMICA ENTRE LOS PAISES EN DESARROLLO  
SUB-PROGRAMA : COOPERACION E INTEGRACION ECONOMICA EN EL CARIBE

MESES LABORALES

ELEMENTO DEL PROGRAMA	PR <sup>a/</sup>		RX <sup>b/</sup>		Total		%	
	PROF.	SG <sup>c/</sup>	PROF.	SG <sup>c/</sup>	PROF.	SG <sup>c/</sup>	PROF.	SG
1. Estudio Económico de América Latina	22	30	-	-	22	30	6.8	12.5
2. Cooperación Técnica e Integración entre los Países del Caribe	26 <sup>1/</sup>	-	-	-	26	-	8.1	-
3. Racionalización e Incremento de la Producción de Alimentos en los Países Miembros del CDCC	24 <sup>2/</sup>	9	-	-	24	9	7.5	3.7
4. Desarrollo Industrial del Caribe	24 <sup>3/</sup>	-	-	-	24	-	7.5	-
5. Desarrollo y Conservación de Recursos Energéticos y Naturales	18	15	-	-	18	15	5.6	6.3
6. Problemas de Transporte a Nivel Sub-regional	44 <sup>4/</sup>	9	-	-	44	9	13.7	3.7
7. Formación de Empresas Multinacionales de Producción y Comercialización en el Caribe	8	-	-	-	8	-	2.5	-
8. Identificación de las Posibilidades de una Cooperación e Integración mas Estrecha entre el Caribe y América Latina	16	-	-	-	16	-	5.0	-

1/ Incluye 20 m/h sección 24

2/ Puesto Vacante (24m/h)

a/ Presupuesto Regular

b/ Recursos extra-presupuestarios

3/ Puesto Vacante (24m/h)

4/ 24 m/h previsto y reservado para "examen por competencia"

c/ Solamente asistentes de investigación

MESES LABORALES

ELEMENTO DEL PROGRAMA	PR <sup>a</sup>		RX <sup>b</sup>		Total		%	
	PROF.	SG <sup>c</sup>	PROF.	SG <sup>c</sup>	PROF.	SG <sup>c</sup>	PROF.	SG
9. Desarrollo de un Programa de Trabajo Social para los Países Miembros del CDCC	21	21	-	-	21	21	6.5	8.8
10. Integración de la Mujer al Desarrollo Económico	1	24	24 <sup>5/</sup>	-	25	24	7.8	10.0
11. Cooperación en el Análisis Demográfico	-	-	9	-	9	-	2.8	-
12. Sistemas de Información del Caribe	12	84	48 <sup>6/</sup>	27 <sup>7/</sup>	60	108	18.7	45.0
13. Servicios de Apoyo del Secretariado del Consejo del Caribe de Ciencia y Tecnología	24	24	-	-	24	24	7.5	10.0
TOTALES	240	216	81	24	321	240	100.0	100.0
%	74.8	90.0	25.2	10.0				

5/ No asegurado para 1982-83

6/ Solamente 24 m/h asegurados para 1982

7/ Solamente 12 m/h asegurados para 1982.



ACTIVIDADES DE COORDINACION, CON LA COLABORACION DE ORGANISMOS  
INTERGUBERNAMENTALES Y DE AGENCIAS ESPECIALIZADAS

El título de este anexo no se refiere a un elemento específico del programa o a una actividad en particular, como es el caso de las otras actividades incluidas en el Anexo II del Informe del Sexto Período de Sesiones del CDCC. En realidad el Comité, conciente de su rol como "organismo coordinador de actividades pertinentes a la cooperación y el desarrollo" <sup>1/</sup> (resultado del largo debate sostenido sobre este tema durante el CDCC VI), enfatizó las necesidades vigentes en esta área, debido en parte a la falta de recursos humanos y financieros disponibles en el Secretariado. En este sentido, durante la misma reunión el comité aprobó una solicitud de fondos suplementarios para el bienio 1982-83 y enfatizó, así mismo, el rol de coordinación del Secretariado.

Por lo tanto, durante el presente bienio el Secretariado tendrá que dedicar especial atención a los aspectos de coordinación y colaboración en la ejecución de todas sus actividades.

---

<sup>1/</sup> Informe del CDCC I, del 31 de Octubre al 4 de noviembre, 1975 (E/CEPAL/1010).

ANEXO II

RECURSOS FINANCIEROS NECESARIOS PARA IMPLEMENTAR  
EL PROGRAMA PROVISIONAL DE TRABAJO 1982-1983

RECURSOS FINANCIEROS NECESARIOS PARA IMPLEMENTAR  
EL PROGRAMA PROVISIONAL DE TRABAJO 1982-1983

Los recursos adicionales para el bienio 1982-1983 se consideran bajo tres rubros básicos:

1. Reuniones intergubernamentales y grupos de expertos ad hoc

Debe obtenerse un total de US\$ 77.000 para llevar a cabo todas las reuniones consideradas bajo los puntos A.1 y A.2 que se describen a continuación.

2. Nuevos puestos requeridos para la implementación del Programa Provisional de Trabajo para el bienio 1982-1983

Se requieren seis puestos profesionales y ocho de servicios generales.

3. Otros recursos requeridos

Se solicitan recursos adicionales por un valor de US\$ 2.000 para viajes del personal a diversas reuniones, y US\$ 6.000 para otros viajes oficiales.

A. Reuniones intergubernamentales, grupos de expertos ad hoc

1. Reuniones intergubernamentales

	<u>Costo Estimado</u>
- Reunión de Funcionarios de Planificación de los Países del Caribe - 1982 (Elemento 2 del Programa)	US\$ 15.000
- Reunión de Funcionarios de Planificación de los Países Miembros del CDCC - 1983 (Elemento 2 del Programa)	US\$ 15.000
- Reunión del Consejo del Caribe para el Desarrollo Económico y Social (Elemento 9 del Programa)	US\$ 8.000
TOTAL	<hr/> US\$ 38.000

Observaciones

Debido a que se han programado fondos para una sola reunión de Funcionarios de Planificación, será necesario obtener recursos adicionales por un valor de al menos US\$ 23.000.

2. Grupos de Expertos Ad Hoc

	<u>Costo Estimado</u>
- Grupo de trabajo para la planificación agrícola, energética, planificación física y regional, planificación de transporte y recursos humanos. (Elemento 2 del programa)	US\$ 12.500
- Talleres nacionales - grupo itinerante de recursos. (Elemento 2 del programa)	US\$ 6.000
- Reunión de Asociaciones de Productores y/o Exportadores de arroz, legumbres, vegetales frescos, tubérculos y frutas, especialmente cítricos. (Elemento 3 del programa)	<u>20/</u>
- Reunión para analizar las estrategias alternativas para el desarrollo industrial en los países del CDCC. (Elemento 4 del Programa)	US\$ 6.000
- Seminario sobre el balance de recursos energéticos. (Elemento 5 del programa)	US\$ 10.000
- Taller sobre recursos minerales. (Elemento 5 del programa)	US\$ 15.000
- Seminario sobre el establecimiento de empresas multinacionales específicas. (Elemento 7 del programa)	US\$ 6.000
- Reunión para revisar el estudio de factibilidad y el borrador de los estatutos para la formación de un Consejo del Caribe para el Desarrollo Económico y Social. (Elemento 9 del programa)	US\$ 2.500
- Reunión del sistema de información agrícola. (Elemento 12 del programa)	US\$ 7.000

---

20/ Las características de ésta reunión necesitan ser claramente definidas.

	<u>Costo Estimado</u>
- Reunión de estadísticos del Caribe, relacionado con el Banco de Datos Estadísticos. (Elemento 12 del programa)	US\$ 6.500
- Reunión del Congreso de Profesionales de Información del Caribe. (Elemento 12 del programa)	US\$ 6.500
TOTAL	<hr/> US\$ 78.000 <hr/>

Observaciones

Debido a que se programaron aproximadamente US\$ 24.000 para este rubro, será necesario obtener recursos adicionales por un valor de US\$ 54.000

Reunión Intergubernamental (Sub-regional)

Programa Principal: Programa principal exclusivo para las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Cooperación técnica e integración entre los países del Caribe

Propósito (Descripción de Tareas): Reunión de Funcionarios de Planificación de los países miembros del CDCC para revisar el estado de la planificación y las técnicas de planificación en el Caribe; considerar los mecanismos de planificación para las áreas específicas de: agricultura, energía, planificación física y regional, transporte, recursos humanos y capacitación; estudiar la factibilidad de la planificación sub-regional en los sectores específicos identificados por los grupos de trabajo.

País y Duración: Suriname (1982) - 4 días

Número de Participantes: 30

Costos Estimados (viajes, viáticos y servicios de conferencia): US\$ 15.000

Reunión Intergubernamental (Sub-regional)

Programa Principal:	Programa principal exclusivo para las Comisiones Regionales
Sub-programa:	Cooperación e integración económica en el Caribe
Elemento del Programa:	Cooperación técnica e integración entre los países del Caribe
Propósito (Descripción de Tareas)	Reunión de Funcionarios de Planificación de los países miembros del CDCC para revisar el estado de la planificación y las técnicas de planificación en el Caribe; considerar los mecanismos de planificación para las áreas específicas de: agricultura, energía, planificación física y regional, transporte, recursos humanos y capacitación; considerar la factibilidad de la planificación sub-regional en los sectores identificados por los grupos de trabajo
País y Duración:	República Dominicana (1983) - 4 días
Número de Participantes:	30
Costos Estimados (viajes, viáticos, y servicios de conferencia):	US\$ 15.000

Reunión Intergubernamental

Programa Principal:	Programa principal exclusivo para las Comisiones Regionales
Sub-Programa:	Cooperación e integración económica en el Caribe
Elemento del Programa:	Desarrollo de un programa de trabajo social para los países miembros del CDCC
Propósito (Descripción de Tareas):	Aprobar los estatutos y definir el programa de trabajo del Consejo del Caribe para el Desarrollo Económico y Social
País y Duración	Trinidad y Tobago (1982) - 3 días
Tipo y Número de Participantes :	14 funcionarios y científicos sociales de los países miembros del CDCC
Costos Estimados (viajes, viáticos, y servicios de conferencia):	US\$ 8,000

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Propósito (Descripción de Tareas): Grupos de trabajo sobre la planificación agrícola y energética; planificación física y regional; planificación del transporte y recursos humanos. Los grupos de trabajo se constituyen por: funcionarios de gobiernos y expertos provenientes de organismos y universidades sub-regionales

País y Duración: Varios países miembros del CDCC (1982/83) - 2 días

Número de Participantes: 5 participantes en cada una de las 5 reuniones de los grupos de trabajo

Costo Estimado (viajes y viáticos): US\$ 12.500 (US\$ 2.500 por reunión)



Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Cooperación técnica e integración entre los países del Caribe

Propósito (Descripción de Tareas) : Dentro del marco de un programa diseñado para resolver los obstáculos de idiomas existentes en la región del Caribe, el personal del grupo itinerante de recursos provendría de los países del CDCC (será necesario financiar los viajes y gastos de mantención correspondientes). El grupo itinerante de recursos se reunirá en cada país con profesores y funcionarios que participan en la formulación de políticas para discutir facilidades para la capacitación, programas de estudio y otros temas relacionados con los métodos modernos de enseñanza de idiomas

País y Duración: Taller en inglés - Haiti; talleres en español - Guyana y Suriname; 5 días cada taller

Número de Participantes: 3

Costo Estimado (viajes y viáticos) : US\$ 6.000

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal:	Programa Principal exclusivo de las Comisiones Regionales
Sub-Programa:	Cooperación e integración económica en el Caribe
Elemento del Programa:	Desarrollo Industrial en el Caribe
Propósito (Descripción de Tareas):	Evaluar el estudio sobre estrategias alternativas para el desarrollo industrial en los países miembros del CDCC
País y Duración:	Guyana (1982) - 3 días
Número de Participantes:	10 expertos en desarrollo industrial
Costo Estimado : (viajes y viáticos)	US\$ 6.000

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Desarrollo y Conservación de la Energía y los Recursos Naturales

Propósito:  
(Descripción de Tareas) Capacitación en técnicas y metodología para la preparación de balances de recursos energéticos nacionales, y para pronosticar y planificar las necesidades en términos de energía

País y Duración: Santa Lucía (1982) - 5 días

Número de Participantes: 14 expertos provenientes de los países miembros del CDCC

Costo Estimado:  
(viajes y viáticos) US\$ 10.000

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal excluido de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Desarrollo y Conservación de Energía y Recursos Naturales

Propósito : Analizar las posibilidades de expansión del procesamiento de recursos minerales en la sub-región, (Descripción de Tareas) y examinar la posibilidad de desarrollar la producción de estos minerales al nivel sub-regional, por medio de la combinación de insumos provenientes de distintos países

Fecha Propuesta: 1983

País y Duración:

Tipo y Número de Participantes: 12 expertos provenientes de los países miembros del CDCC

Costo Estimado: US\$ 15.000

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Formación de Empresas Multinacionales para la Producción y el Comercio en el Caribe

Propósito:  
(Descripción de Tareas) Estudiar la factibilidad del establecimiento de empresas multinacionales en el Caribe que combinen, como insumos, los recursos de varios países de la sub-región

País y Duración: Granada (1983) - 4 días

Número de Participantes: 8 expertos de los gobiernos

Costo Estimado: US\$ 6.000  
(viajes y viáticos)

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Desarrollo de un programa de trabajo social para los países miembros del CDCC

Propósito:  
(Descripción de Tareas) Revisar el estudio de factibilidad y formular los estatutos para la formación de un Consejo del Caribe para el Desarrollo Económico y Social

País y Duración: Trinidad y Tobago (1982) - 3 días

Número de Participantes: 6 científicos sociales provenientes de los países miembros del CDCC

Costo Estimado : US\$ 2.500  
(viajes y viáticos)

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Sistema de Información del Caribe

Propósito:  
(Descripción de Tareas) Explicar las características principales del Sistema de Información Agrícola, y llegar a un acuerdo sobre el contenido del plan futuro de trabajo

País y Duración: Cuba (1984) - 4 días

Número de Participantes: 20 participantes, bibliotecarios del sector agrícola de los países miembros del CDCC

Costo Estimado:  
(viajes y viáticos) US \$ 15.000

Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Sistema de Información del Caribe

Propósito:  
(Descripción de Tareas) Analizar y discutir el progreso logrado hasta la fecha en el Banco de Datos Estadísticos, proporcionar a los organismos nacionales las facilidades para desarrollar trabajos similares a nivel nacional, y fortalecer los vínculos entre los diversos sistemas nacionales

País y Duración: Trinidad y Tobago (1982) - 3 días

Número de Participantes: 18 estadísticos provenientes de los diversos países miembros del CDCC

Costo Estimado:  
(viajes y viáticos) US\$ 6.500



Grupo de Expertos Ad Hoc

Programa Principal: Programa principal exclusivo de las Comisiones Regionales

Sub-Programa: Cooperación e integración económica en el Caribe

Elemento del Programa: Sistema de Información del Caribe

Propósito:  
(Descripción de Tareas) Reunión del Congreso de Profesionales de Información del Caribe. Preparar un programa de trabajo detallado y definir diversas propuestas para proyectos

País y Duración: Barbados (antes de Julio de 1984) - 3 días

Número de Participantes: 20 participantes provenientes de los países miembros del CDCC

Costo Estimado:  
(viajes y viáticos) US\$ 15.000

B. Nuevos puestos requeridos para la implementación del Programa Provisional de Trabajo para el bienio 1982-1983

1. Elementos del Programa

5. Desarrollo y Conservación de Energía y Recursos Naturales en el Caribe

- .1 Puesto P.2/P.3 solicitado para apoyar la implementación de las actividades previstas en este elemento del programa US\$ 23.100

9. Desarrollo de un programa de trabajo social para los países miembros del CDCC

- .1 Se solicita un puesto P.2/P.3 para apoyar la implementación del programa de trabajo social US\$ 23.100

- .1 Se solicita un puesto de servicios generales (asistente de investigación) para compilar datos socio-económicos y calcular los indicadores sociales, especialmente en los campos de educación y salud, requeridos para la planificación social US\$ 11.500

10. Integración de la Mujer al Desarrollo Económico

- .1 Se solicita un puesto P.3 para coordinador de la Región del Caribe (puesto existente) US\$ 53.500

- .1 Se requiere también un puesto de servicios generales (secretaria) US\$ 11.500

12. Sistema de Información del Caribe

Se necesitan cuatro puestos de servicios generales para labores asociadas con la introducción de facilidades de computación. 20/

- Un programador analista de sistemas, para analizar los procedimientos y desarrollar programas, además de probar, implementar y controlar el sistema de procesamiento de datos US\$ 11.500
- Un administrador del Banco de Datos, para controlar la operación del equipo y así asegurar el cumplimiento de los calendarios de trabajo, manejar el control de ingreso de materiales desde los puntos focales, la preparación de resúmenes de CARISPLAN, y la responsabilidad sobre los factores intelectuales relacionados con el Banco de Datos US\$ 11.500
- Un auxiliar de biblioteca (operador del equipo de ingreso de datos), responsable del ingreso de materiales al computador US\$ 11.500
- Un auxiliar de biblioteca para tareas rutinarias de biblioteca US\$ 11.500
- Un puesto P.2/P.3 para Jefe del Centro de Documentación (puesto existente) 21/ US\$ 42.800
- Un puesto de servicios generales (asistente de investigación) para apoyar las actividades relacionadas con el Banco de Datos Estadísticos US\$ 11.500

---

20/ Ver resolución 6(V) del CDCC

21/ El término "Centro de Documentación" incluye los diversos sistemas de información.

13. Servicios del Secretariado para el Consejo del Caribe de Ciencia y Tecnología (CCST)

Se requiere un puesto P.4 para apoyar la implementación del programa de trabajo del CCST US\$ 35.500

---

Sub-total US\$258.300

2. Recursos adicionales de apoyo a las actividades del Programa

Se solicita un puesto P.3 para Editor US\$ 28.900

Se solicita un puesto de servicios generales (Asistentede Conferencias) US\$ 11.500

---

Sub-total US\$ 40.400

---

TOTAL US\$298.700

---

Observaciones: Se han tomado en cuenta reducciones de salarios por concepto de demoras en la contratación de personal en ambos niveles: profesional y servicios generales, con excepción de aquellos puestos especificados como "puesto existente".

C. Otros recursos requeridos

- Viajes del personal a organizar reuniones (suplementario) US\$ 2.000

- Otros viajes oficiales del personal (suplementario) US\$ 6.000